

---

SAN JUAN – Sesión del CCWG-IG  
Lunes, 12 de marzo de 2018 – 13:30 a 15:00 AST  
ICANN61 | San Juan, Puerto Rico

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: ...para ICANN a ocuparse de estos temas que incluyen varias iniciativas que ocurren por fuera de las partes de ICANN, tanto en Ginebra como en Nueva York y en muchos otros lugares en el mundo.

Tenemos varios invitados que están con nosotros hoy para hablar sobre las distintas partes de la agenda. Esta agenda que se publicó es un poquito diferente al orden en el que efectivamente vamos a abordar cada uno de los temas. Nosotros incluimos los más desafiantes. No son desafíos, sino más bien algunas cuestiones que hay que tener en cuenta, donde se necesita la presencia de la ICANN, donde la comunidad tiene que presentar su retroalimentación al personal de la ICANN que participa en estos distintos foros.

En la mesa tenemos al presidente del Grupo de Trabajo de Gobernanza de Internet, Matthew Shears. A mi derecha, Tarek Kamel. Y les voy a ir introduciendo a cada persona. Hay muchos miembros de la comunidad.

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

Espero que mi copresidente Rafik Dammak y Young-eum Lee se unan también a esta reunión. Seguramente están en alguna otra sesión, porque hay varias que están empezando tarde.

Finalmente, hay un punto de orden. Les pido que cuando hablen digan su nombre porque tenemos interpretación en español y en francés también. Tenemos entonces interpretación y los interpretes que tienen que decir el nombre de la persona. Es mucho más fácil.

Sin más que decirles, vamos a comenzar con una introducción de Tarek Kamel, que es el jefe de relacionamiento de ICANN. Nos va a dar un panorama general del ecosistema de Internet. Tarek, tiene la palabra.

TAREK KAMEL:

Muchas gracias. Bienvenidos a todos a esta sesión. Me encanta poder participar aquí con este Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre los IG.

Voy a tratar de comenzar con algunas preguntas u observaciones que nosotros podemos compartir mientras vamos avanzando, específicamente el panorama que evoluciona en Internet a nivel global y también el rol de la ICANN dentro de este panorama que evoluciona y hasta qué punto debemos nosotros trabajar en conjunto, cuáles son las

---

prioridades para nuestro relacionamiento con el mandato técnico que tenemos junto con nuestras organizaciones hermana de I-Star.

La primera pregunta con la que quiero comenzar está vinculada. Así empezamos a ver algunos síntomas de fatiga de los temas de la gobernanza de Internet como los conocemos desde hace unos años y si es que hay un cambio en cómo los manejamos.

Esa es la primera pregunta. Y eso lo digo porque hay un grupo de expertos que no necesariamente llegó a una conclusión. Hemos visto los CSTD, la cooperación tampoco llegó a una conclusión y existen otros ejemplos que no quisiera indicar aquí por ahora.

Son preguntas sobre la cantidad de la participación del gobierno y de las empresas en el IGF global, si bien nosotros definitivamente estamos viendo un boom en la participación de los IGF regionales y nacionales, pero la pregunta es si es que efectivamente vemos una fatiga global después de la transición de la IANA y el modo clásico de llevar adelante las cuestiones de la gobernanza de Internet.

La siguiente pregunta es si vemos algún cambio sectorial en la discusión más que los temas de la gobernanza de Internet intersectoriales a nivel global, y si es que nosotros suponemos que existe esa fatiga, no lo sé, esa fatiga tenemos que ver si está o no. Debemos verlo en conjunto. Quizás estamos empezando a

---

ver algunos cambios en alguna de las conversaciones que tienen que ver con un tema más temático, más sectorial, más sobre las políticas de Internet como tal. La OMC es un ejemplo de esto.

No estoy diciendo necesariamente que tenga que ver con la ONU. Algunas sí, otras no. Pero vemos que hay distintos sectores que se están reuniendo y que están diciendo, “Bueno, si ustedes no están resolviendo los temas generales en la discusión global en cuanto a los IG, vamos a nuestro consorcio, a la plataforma en la que solemos trabajar y quizá podamos delegar alguno de nuestros desafíos”. Y a lo mejor quieren que nosotros estemos allí como comunidad técnica para dar nuestro aporte porque la experiencia es necesaria. El aporte de la comunidad de múltiples partes interesadas es necesario como tal.

Por eso podemos ver este cambio que pasa más a las discusiones temáticas, las discusiones sectoriales en distintos lugares, las nuevas restricciones en el movimiento de esto como Bertrand de la Chapelle lo planteaba. El G20 y el G7. Son todas cuestiones. No estoy necesariamente diciendo que tenga que ver con nosotros.

Entonces, ¿hasta qué punto nosotros como comunidad de la ICANN debemos poner nuestra prioridad para la participación dando nuestro aporte técnico y nuestro conocimiento en nuestras discusiones que son de relevancia, que están

---

evolucionando? Y seguramente ellos reciben muy bien nuestros aportes en los distintos foros, no necesariamente los están rechazando.

Uno de los ejemplos que yo quiero compartir con ustedes es que en los últimos días estuvo Göran en el GSMA, donde se habló sobre la evolución técnica del 5G y de Internet de las Cosas que están ocurriendo a una amplia escala dentro de los proveedores de servicios de Internet y los proveedores móviles. Como tal, hubo una reunión de las GSM. La pregunta es cómo afecta esto al futuro del ecosistema técnico de Internet. ¿Hasta qué punto nosotros tenemos que conectarnos con estos proveedores de 5G que ellos creen que van a mover completamente la evolución técnica, no sólo de la comunicación móvil sino de la comunicación de banda ancha de Internet porque ellos están ofreciendo una nueva plataforma? ¿Tenemos que estar allí nosotros como comunidad técnica para darles nuestro aporte dentro de las plataformas de GSM? Y, de hecho, como comunidad nosotros hemos visto señales de que ellos reciben nuestro aporte.

Quería poner entonces frente al CCWG para una discusión. Hoy quiero avanzar para que mientras continuamos siendo activos en los foros de la UIT sobre las cuestiones de la comunidad técnica y, si bien vamos a seguir apoyando los IGFs regionales y globales, nosotros tenemos que ser conscientes de lo que está

---

ocurriendo frente a nosotros globalmente en los distintos foros como dije, incluyendo la ciberseguridad, los procesos y otros. Y pensar en conjunto cómo podemos priorizar nuestros compromisos, nuestros recursos.

Porque podemos estar en todas partes y tenemos que priorizar y tenemos que tener también *feedback* donde lo pone ICANN.

Quería entonces comenzar con esta pequeña introducción. Le doy la palabra a Olivier. Gracias por haberme invitado.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Tarek. Gracias por haber pateado la pelota para poder empezar. Usted tocó ya varios temas y tenemos una agenda que nos va a llevar por esos temas, para que tengamos un poco de estructura sobre qué trata primero.

Usted habló sobre los recursos de IP. La primera parte de nuestra discusión va a ser sobre la coordinación y la distribución de los identificadores de Internet, no solamente las direcciones sino los dominios de primer nivel y la discusión que está ocurriendo en la UIT, en la WTAC, en la Conferencia de Plenipotenciarios. Hay discusiones también que están ocurriendo en la Organización Mundial del Comercio, en la agenda comercio electrónico, y también hay discusiones sobre los nombres geográficos en el primer nivel.

---

Por eso tenemos aquí a Pablo Hinojosa de APNIC, Nigel Hickson del personal de ICANN y Marilyn Cade, que es una conocida participante de ICANN del BC, la Unidad Constitutiva de Partes Comerciales.

Quiero también hacer una presentación a la audiencia. Si hay alguno de ustedes que quiera hablar sobre esto, hágalo. Creo que tenemos un micrófono volante que está por aquí para aquellos que están detrás de la mesa que puedan indicármelo y los voy a poner en la fila.

Veo que Marilyn Cade está tirando cosas, así que vamos a empezar con ella.

MARILYN CADE:

Mi nombre es Marilyn Cade. Creo que no pude estar en el debate que ustedes mencionaron, pero como saben, yo no creo que en el debate. Tarek, yo voy a responder. Ustedes saben que a mí me gusta hablar con parábolas y utilizar imágenes como ilustración. Yo veo el lugar donde estamos como un nuevo ciclo. Y tengo el beneficio de mirar hacia atrás porque yo ya he vivido ciclos previos.

Lo que estoy viendo es una experiencia de que cada cierta cantidad de años la innovación, la tecnología y las nuevas ideas empiezan a impulsar nuevas oportunidades, usos y aplicaciones

---

de la tecnología. Pero los usos de la tecnología también empiezan a afectar el alcance y la escala de las políticas actuales, de las situaciones presentes que están frente a nosotros. En 2009, yo fui directora en un proyecto que se llamaba Proyecto de Política del G20, que consistía en convencer a los jefes de estado del G20 de que las TICs tienen que ser parte del G20 y del G8 de la agenda de ambos grupos. Los jefes de estado hasta ese momento, salvo el presidente Clinton, a quien yo sí se lo dije (es una broma), hasta ese momento los jefes de estado no hablaban demasiado sobre las TICs ni tampoco de Internet.

El momento en el que estamos ahora, yo lo veo así. Cuando uno pregunta si las cuestiones están cambiando mucho, yo creo que están madurando. Algunas maduran y evolucionan. Nosotros empezamos a encontrar algunas soluciones, pero después vemos que la complejidad y la integración está en nuestra vida diaria o hay nuevas capacidades de tecnología y de repente empezamos a tener muchas preguntas porque se ven afectadas las vidas diarias de los ciudadanos. Cuando eso pasa, elevamos la preocupación de los líderes políticos elegidos y designados.

El otro comentario que quisiera hacer es el siguiente. Yo dediqué la mayor parte de mi carrera técnica en AT&T trabajando en el sector de computadoras y en el sector de Internet y trabajando en la mayoría de los foros de la UIT y de las UN, la OMPI, la UIT,



---

la OIT, la OCDE. Y uno de los desafíos es de qué manera esas instituciones y organizaciones capacitan a su personal para estar a la altura de los cambios que están sucediendo. Y particularmente porque en muchas de esas organizaciones si los funcionarios senior son elegidos, y esto también se aplica a la política, no son necesariamente elegidos por su comprensión profunda de las implicaciones de la tecnología.

Yo considero que la participación de ICANN y de esta comunidad aquí en esas actividades que tienen una larga lista alfabética de organismos intergubernamentales y regionales, es fundamental para ser incluso un experto asesor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Vi a Jim Prendergast antes pero no lo veo.

JIM PRENDERGAST: Buenas tardes. Tarek, yo creo que usted cubrió muchos puntos, tantos que ni siquiera lo pude seguir.

Voy a hacerle una pregunta ya que usted nos planteó muchas a nosotros. ¿Qué dirección tienen ustedes de la Junta Directiva en cuanto al alcance de las actividades de participación que usted y otros de su equipo tienen en su área? ¿Hasta qué punto se debe llegar? ¿Cómo se debe expandir todo? Porque no se puede cubrir todo.

TAREK KAMEL:

Gracias por hacer esta pregunta. Nosotros tenemos un grupo sobre Gobernanza de Internet que está analizando estos temas.

Queda claro que el Grupo de la Junta sobre la Gobernanza de Internet reconoce que hay prioridades y cuando se trata de cuestiones de los nombres y de las direcciones, si surgen, ICANN tiene que ser muy visible y muy vocal porque este es nuestro alcance.

Si no estamos hablando sobre una participación colaborativa y sobre una participación un poco más selectiva sobre la base de temas más específicos. La Junta está buscando los aportes comunitarios en estas prioridades, como la jurisdicción, la ciberseguridad, los derechos humanos o la protección de datos y la privacidad.

Pero yo quisiera describir que nosotros estamos siendo testigos de este cambio, y como dijo Marilyn, hay organizaciones que buscan nuestra experiencia como comunidad, no necesariamente como ICANN org pero sí como una comunidad. Nosotros tenemos que generar un diálogo porque yo no tengo la respuesta necesariamente sobre la priorización, de manera que podamos tener esta priorización como comunidad técnica en conjunto a medida que avanzamos.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Matthew Shears, presidente del Grupo de Trabajo de Gobernanza de Internet.

MATTHEW SHEARS: Gracias, Olivier y Tarek. Es una muy buena pregunta. Lo que el Grupo de Trabajo sobre Gobernanza de Internet está pensando junto con Tarek y Theresa es lo que yo caracterizaría como un enfoque estratégico sobre lo que la Junta quiere reflejar en cuanto a lo que la comunidad está interesada. Ese proceso está en marcha.

Nosotros estamos tratando de garantizar que haya una idea de lo que va a venir no sólo lo que tenemos que enfrentar inmediatamente sino lo que va a venir en el futuro. Y en ese sentido es una tarea muy importante que la comunidad debe saber en términos de los desafíos de la gobernanza de Internet.

Nuestra priorización inmediata, Tarek la compartió con nosotros, con su equipo. Y es comprometerse, incluye muchos lugares tradicionales que ustedes se imaginan. Pero como usted dijo, tenemos que reconocer y adaptar el espacio de gobernanza de Internet.

Y no es que los desafíos de la gobernanza de Internet hayan desaparecido, sino que los desafíos nos presionan mucho y los estamos empezando a encontrar en entornos más distribuidos,

---

por así decir. Y como dijo Tarek, esta es una parte importante de la conversación que estamos teniendo con el MSSI y la participación del gobierno.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Quiero darle la bienvenida a Rafik Dammak a la mesa, el copresidente de la GNSO.

Tiene la palabra ahora Steve DelBianco.

STEVE DELBIANCO: Gracias, Olivier. Tarek, usted habló sobre lugares como el IGF. Hay momentos como el día cero donde ICANN hablaba de los identificadores, la arquitectura de los objetos digitales. ICANN estaba bien representada y bien organizada, pero tenía que ser muy defensiva sobre los nombres de dominio y criticar el DOA.

Entonces yo diría que continuemos comprometiéndonos en ese tema porque esa es una confrontación y nosotros tenemos que poder abordarlo con gente técnica, con habilidades de diplomacia y hablar sobre las necesidades de evolución. Pero, a fin de cuentas, tenemos que tener cuidado de abrazar la evolución de la tecnología, que podrían ser los nombres de dominio y los números que evolucionen en otra cosa, y creo que esta comunidad tiene que estar ahí para hacerlo en modo de múltiples partes interesadas en lugar de tener que pasar a un

---

entorno multilateral. Es decir, si nosotros indicamos mucha animosidad para los números y los nombres, no vamos a encontrar que vienen a nosotros.

En cuanto a que los comercios no tienen que ser abandonados en Ginebra, usted tiene razón. Yo estuve en el IGF en Ginebra y la mayoría de las sesiones eran sobre la sociedad cibernética y la mitad de las sesiones expresaban agresivamente muchas preocupaciones de que el Sur Global y otras plataformas que ellos llaman “plataformas parásitas” como Lyft y Uber, son para ellos plataformas parásitas que explotan el hecho de que la gente en ciudades menos desarrolladas puede tener un ingreso al manejar. Hay nuevos datos de empresas norteamericanas y europeas que están tomando los datos de las empresas. Hay muchos que se preocupan por Airbnb y HomeAway porque pueden impactar acceso a unas casas accesibles. Lo mismo pasa con Amazon, Etsy y otros.

Ustedes se imaginan que nosotros vamos a estar en todos los IGF para tratar de entender cuáles son las inquietudes y responder adecuadamente. Parte de la respuesta es decir que hay un lado muy grande y hay una oportunidad crítica para esta gente, y que los datos pueden alimentar una oportunidad económica y un ingreso que no están disponibles de otro modo. Creo que la conversación puede ir hacia ese lado.

---

Hay algunos que exploran nuevas cuestiones en nuevas plataformas en la agricultura y en las mejores en oportunidades para que podamos no solamente defender sino además explicar y explotar las oportunidades.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Steve. Andrew, ¿vas a continuar con lo que dijo Steve?

ANDREW MACK: Yo acabo de estar en Colombia hablando sobre este tipo de nuevos modelos comerciales y de las oportunidades que traen. Creo que tenemos que mirar esto de un modo un poco más estático. La idea de que hay empresas en el Norte Global que están chupando los datos y que en el Sur los están explotando, esa visión está cambiando.

Antes de venir aquí estuve con Diego Molano, que era el ministro de TICs de Colombia, el anterior ministro, y nos recibió en Cartagena. Estuvimos hablando sobre un proyecto que nosotros llamamos Agromovil, que es para las cosechas y que los ayuda a los productores con los distintos mercados. Él también estaba hablando sobre un programa a través del cual uno puede pedir cualquier cosa en Bogotá.

Lo que me sorprende es que nosotros no debemos pensar en este debate como algo entre el norte y el sur, y que

---

definitivamente queremos ver y alentar la apertura de estos nuevos modelos de negocio, porque están siendo desarrollados no solamente en el Norte Global sino también en el Sur Global.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Andrew. Un breve comentario por parte de Tarek y vamos a tener que cerrar.

TAREK KAMEL: A ver, voy a responder a lo que dijo Steve. La ICANN nunca va a estar jamás en contra de ninguna evolución o tecnología. Esta es una postura muy clara de la junta directiva, de la gestión, y Steve participó muy tempranamente de este debate. Bueno, sí, a veces nos ponemos un poco a la defensiva. Es natural, somos todos seres humanos. Pero nunca va a ser el caso.

Nosotros estamos a favor de toda tecnología, de lo que surge, y queremos ser parte de los debates para poder estar activos dentro del modelo de múltiples partes interesadas. Gracias.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tarek. Steve habló de DOA, DONA, lo cual tiene algunos desafíos. A ver, ¿hay algunos desafíos?

---

PABLO HINOJOSA: Sí, yo estaba un poco sorprendido con respecto a la agenda donde hablaba de desafío con respecto a la distribución de los identificadores de Internet. Hubo cierto debate incluso a nivel global y a nivel de los dominios de alto nivel, incluso en la UIT.

Entonces, sí, prefiero debatir esto de una manera más positiva y hablar de oportunidades en lugar de desafíos. No puedo hablar en representación de los otros, pero desde la perspectiva de APNIC estamos tratando de maximizar las áreas de colaboración.

Este ha sido el caso también de la UIT. Si hay diferentes ideas o enfoques dentro de la UIT o hay muchas otras voces por parte de los estados miembros, bueno, nosotros creemos que sí hay cierto nivel de objetivos compartidos.

En APNIC tenemos una muy buena colaboración a nivel regional con la oficina regional de la UIT y tenemos un taller anual de IPv6 con asistencia directa. Muchos miembros de la UIT también son miembros de APNIC, así que están interesados en aprender más sobre cómo implementar IPv6.

Así que ha sido una muy buena colaboración. Sabemos que el año pasado tuvimos el evento en Buenos Aires y después de un debate muy difícil de varias discusiones y negociaciones se llegó a una resolución sobre IPv6, entonces allí se ve el resultado de todo esto tal y como mencionó Tarek con respecto a esta



---

resolución que es un acuerdo de cooperación entre los registros regionales. En el pasado esto estaba referido simplemente en una nota al pie y ahora ahí tienen una referencia directa en este documento. Entonces creo que es muy importante el trabajo que la ICANN, los RIRs y las organizaciones que están presentes participan de manera positiva en todo esto.

Así que más que desafíos creo que va a depender de cómo queramos participar en estos procesos tal y como dijo Steve.

¿Puedo hablar más o tengo que cerrar?

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, a menos que alguien se oponga, usted puede seguir hablando.

PABLO HINOJOSA: Bueno, y también tengo algo más para decir. Tarek mencionó una larga lista, por cierto, de procesos y de organizaciones mayormente multilaterales que interactúan en la arena internacional. Pero creo que la mayor parte de nuestras participaciones están a nivel regional, este es el caso de Asia Pacífico. Después de la transición de la custodia de la IANA, hubo un cambio en los compromisos, particularmente porque nuestros compromisos más importantes se están dando menos

---

en la arena global gubernamental y más a nivel regional con las comunidades técnicas.

Y nosotros pensamos esto de la siguiente manera. De alguna manera hemos llegado a cierto sistema de seguridad y de gobernanza durante la transición. Entonces, esto no significa que tengamos que dejarlo de lado. No es necesario sacar la vista de todo ello, por supuesto. Lo más importante es la participación con la comunidad técnica, crear capacidades y brindar apoyo a la estructura y al desarrollo.

No veo esta fatiga de la que hablaba Tarek. También veo que hay un cambio, es un cambio respecto a los temas de gobernanza y quién hace qué y cuándo. Y esto está pasando más a la seguridad, y la seguridad sí es un desafío, y creo que sí existe la oportunidad de colaborar con estas organizaciones en esta área de manera positiva y constructiva.

Voy a detenerme aquí.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Pablo. ¿Y qué pasa con estas propuestas recurrentes de algunos países miembros con respecto a los registros y a la asignación de las direcciones de IP y los canales sobre los cuales se distribuyen? ¿Todavía siguen debatiendo esto?

---

**PABLO HINOJOSA:** Bueno, creo que esto va a seguir siendo así, se va a seguir debatiendo, por supuesto. Espero que cada vez más los que están en el área gubernamental puedan ser compensados o que sepan cuáles son los debates para que haya más reconocimiento y mas aceptación y colaboración con la comunidad técnica en este sentido.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Pablo. Marilyn Cade.

**MARILYN CADE:** Voy a hacer un comentario breve y otro comentario antes de darle la palabra a Nigel.

Yo espero que estas propuestas continúen en ciertos estados miembros. Pero he dedicado varios días a trabajar en grupos de trabajo en la UIT y quiero hacer una observación. En 1998, 11 países representaban la mayoría de los usuarios de Internet, eran más de 148 millones. Entre el 2001 y el 2005, cuando pasamos a 1400 millones de usuarios, nos dimos cuenta de que teníamos una conciencia mucho mayor y una participación mayor por parte de los gobiernos.

En algún punto de lo que yo vi, Pablo, es que nos encontrábamos en una sala y el 60-70% de los gobiernos eran representantes gubernamentales que tenían cierta precaución,

---

pero no eran negativos. Y creo que ahora esto ha cambiado y esto se da un 5-6-7%, que está particularmente focalizado en el cambio de la participación. Y una de las razones por las cuales esto sucede es debido a todo el trabajo y a los intercambios y a la educación y a la concientización, que cada vez es mayor.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Marilyn. Los registros regionales de Internet han trabajado mucho. Le voy a dar la palabra ahora a Nigel Hickson para que nos cuente qué ha estado haciendo la ICANN en este sentido y de qué manera se comunica.

**NIGEL HICKSON:** Muchas gracias, Olivier. Simplemente voy a ser breve. Como varios oradores ya han dicho y ha mencionado también Matthew Shears, la ICANN continúa observando el desarrollo en los diferentes escenarios. La preparación regional para el evento del 2019 es algo que ya comenzó.

Hay varias propuestas y afortunadamente los registros regionales de Internet, las ISOC, la ICANN y otras organizaciones van a participar en esta preparación regional. Algunas son estados miembros, pero la mayoría sí son miembros que pueden participar. La idea es poder comprender las propuestas que se han planteado y que brindan información.

---

Creo que además corresponde decir que hay propuestas relacionadas con los nombres geográficos y los nombres de país en la Plenipotenciaria probablemente veamos presentaciones o propuestas con respecto al IPv6, por ejemplo. Pero como dijo Pablo, esta es una oportunidad más que cualquier otra cosa para promover la adopción de la IPv6 y del cambio correspondiente.

Probablemente la UIT trabaje sobre nombres geográficos, nombres de países u otro tipo de nombres, seguramente lo van a debatir. Claramente me parece que tenemos a gente local que va a debatir el tema, pero también aquí hay una oportunidad de debate.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Nigel. ¿Y qué pasa con los identificadores en la Organización Mundial del Trabajo? Esto es un nuevo foro. ¿De qué manera la ICANN está trabajando en esto? ¿Hay alguien que esté haciendo un seguimiento de este evento y de qué manera se está participando?

**NIGEL HICKSON:** A ver, claramente, como dijo Tarek, hay mucha dinámica en cuanto al debate de las cuestiones de Internet. Aquí lo que vemos es que hay varios foros de Internet que debaten temas de

---

Internet. No necesariamente temas de gobernanza de Internet, pero sí están dentro del ámbito de los gobiernos y de la gobernanza.

Por ejemplo, hubo un debate ministerial donde la organización Mundial del Trabajo, la OMT, estuvo debatiendo sobre cuestiones de comercio electrónico. Hay una serie de países que se han reunido para tener un debate activo en Ginebra. Nosotros no tuvimos acceso a esto. No sé si necesariamente tendríamos que tener acceso a este debate, pero sí están debatiendo políticas en materia de comercio electrónico, así que es interesante y será interesante también ver qué puede surgir de todas estas sesiones.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Nigel. Marilyn, ¿la unidad constitutiva comercial también participa de los debates de la OMT?

MARILYN CADE: Sí, por supuesto, creo que tenemos alguien en la comunidad comercial y en la audiencia que probablemente pueda contarnos un poco sobre qué está sucediendo. No sé si hay algún voluntario. Veo que hay un voluntario.

---

ORADORA NO IDENTIFICADA: No soy voluntaria, sino que veo que hay una pregunta que se ha publicado en el chat, y que es algo que quizá se quiera plantear.

Es una pregunta que viene de Bill Drake y dice, “¿Qué evidencia existe de que la Organización Mundial de Comercio está haciendo algo en relación a los identificadores?”

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, no sé cuál será la respuesta a la pregunta, pero es una pregunta que requiere respuesta.

MARILYN CADE: Bueno, primero voy a hablar del rol de la OMT y la participación de las empresas en la OMT. En general, y yo he trabajado en la OMT desde hace mucho tiempo, generalmente esto – sabemos que es una organización del comercio y siempre hay un esfuerzo por parte de las empresas de mejorar la coordinación dentro de la OMT. Porque las empresas tampoco quieren ver tantas idas y vueltas en estas agencias internacionales., y no quieren que haya tantos expertos repetidos.

Pero cuando uno analiza los elementos básicos que apoyan el comercio electrónico, resulta natural que surjan preguntas con respecto al rol o con respecto a los elementos de plataforma. Y todo esto da lugar a un debate.

---

Yo no vi ningún examen formal de estas cuestiones, pero sí creo que existen algunas sugerencias por parte de alguno de los estados miembros de la OMT que están pidiendo o preguntando si existen elementos relacionados al comercio. No veo que haya ningún acuerdo formal para avanzar en este sentido.

Con respecto al o que decía Bill y dónde se encuentra la evidencia, bueno, siempre es real que los estados miembros en la UIT pueden reunirse en forma bilateral o en forma plurilateral y hablar, debatir entre ellos. Esto no significa que sea un tópico a tratar en el orden del día. Esto requiere cierta observación, pero que haya un debate no siempre significa que ese tópico va a ser parte formal o un tema formal del orden del día.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Marilyn. Ahora le voy a dar la palabra a la gente que está detrás de mí porque no sé si alguien quiere comentar algo o quiere acotar con respecto a los identificadores de Internet. ¿Hay alguna pregunta? Hay un micrófono volante, así que, si quieren tomar la palabra, por favor, pueden hacerlo identificándose.

La última parte tiene que ver con los nombres geográficos. No quiero ser provocador, pero seguramente las Naciones Unidas deba abordar el tema también. Tengo un “no” en la sala. ¿Hay algún “sí”? Bueno, veo que esto resuelve la cuestión.



---

Vamos a pasar entonces al próximo punto y esto tiene que ver con los foros multilaterales y de múltiples partes interesadas. Por supuesto, todos sabemos lo que el modelo de múltiples partes interesadas, al menos dentro del contexto de la ICANN y los que participamos en los foros similares.

Pero algunos dicen también que el modelo de múltiples partes interesadas no es particularmente eficiente porque no toma decisiones. Independientemente de cómo quieran llamarlo dentro de la ICANN. ¿Cuál es la distinción que existe? ¿Esta distinción que se hace está empeorando o está mejorando?

Tengo una serie de nombres. Jorge Cancio, creo que estaba aquí. Bueno, quizá salió un momento de la sala. Y Tatiana. ¿Quién quiere tomar la palabra? Le voy a dar la palabra entonces a Martin Buttermann.

MARTIN BUTTERMAN:

Quiero dejar algo en claro. Desde mi perspectiva, yo vengo del área gubernamental, he trabajado allí durante un tiempo. Lo multilateral no excluye lo multipartidario, lo de múltiples partes interesadas. Creo que el modelo de múltiples partes interesadas es fantástico, así que quizá tengamos que asegurarnos de que tenga apoyo. Por otro lado, lo que se ve es que a veces por parte de los gobiernos que se reúnen existe esta suposición de que el modelo de múltiples partes interesadas es similar al que tiene.

---

Y hay dos cuestiones aquí. Podemos decir que esto no es correcto y alejarse del modelo, o la otra opción que tienen es participar del modelo. Entonces ambas son partes de entender el modelo de múltiples partes interesadas y lo que puede ser. Pero yo puedo estar a favor, por eso participo en este modelo.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Martin. Tatiana, ¿quiere tomar la palabra?

Le voy a dar primero la palabra a Nigel Hickson porque hay una sub-pregunta y esto es, ¿cómo participan los gobiernos dentro del ICANN y dentro de otros procesos fuera de la ICANN? Nigel, adelante, por favor. ¿Cuál sería la principal diferencia entre estos dos conceptos?

NIGEL HICKSON: Olivier, creo que muchas personas pueden participar en este tema. Lo que sí vemos es que en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN los gobiernos tienen la posibilidad de hacer un aporte directo en el proceso de toma de decisiones, en tanto que en otros organismos o en otros ambientes multilaterales no tienen participación, pero no tienen tanta participación en el proceso de toma de decisiones.

Esto está sujeto a una serie de debates y principios que han tenido lugar en el último tiempo. La Sociedad de Internet ha

---

trabajado y la Larry Strickling es administrador de la NTIA también se ha expresado sobre el modelo de múltiples partes interesadas y las diferentes formas de participación de la gente.

En lo que respecta a la ICANN, y Marilyn tiene mucha experiencia en este sentido, lo que podemos hacer es que participen las partes interesadas como la comunidad técnica, y cuando esto es posible lo hacemos. Participamos como parte de la comunidad técnica, participa la sociedad civil, la sociedad académica. Entonces participamos en la mayor medida posible. La OIT, la OMPI... participamos en esos trabajos o en esas actividades en materia de nombres geográficos y también participamos a nivel de las Naciones Unidas.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Nigel. Tengo a Jimson Olufuye, que ha participado ampliamente con el CSTD y la cooperación mejorada. ¿Ha habido cooperación mejorada en todo esto?

**JIMSON OLUFUYE:** Buenos días a todos. La cooperación mejorada, lo que estamos haciendo aquí es cooperación mejorada, estamos colaborando para discutir temas muy importantes. Así es como comenzamos. Así es como yo lo veo.

---

La última vez que nos reunimos había mucho optimismo de que hubiese una resolución del Grupo de Trabajo sobre Cooperación Mejorada. La UNCTAD estuvo trabajando en la Cooperación Mejorada, las cuestiones vinculadas al a Internet, la cooperación internacional. Yo era muy optimista de que hubiese recomendaciones de consenso y la Asamblea General quería generarlo.

Para aquellos que no saben de qué estamos hablando, les quiero contar un poco. Después de la WSIS del 2005, hubo muchos resultados importantes. Los foros de Gobernanza de Internet fueron una vía y luego la segunda vía fue la Cooperación Mejorada para permitir que los gobiernos en pie de igualdad hagan políticas de Internet. Por supuesto, en colaboración con otros actores.

Esto tiene que ver con el alcance real de la ICANN, que es quien tiene recursos críticos que son los parámetros de protocolo y los nombres. Y para el año 2016, nosotros sabíamos que esto había sido desarrollado de un modo tal que los recursos de Internet ahora están en las manos de la comunidad. En ese momento fue el gobierno de Estados Unidos quien se estaba ocupando de eso y esto llevó a una consulta en el año 2012, una consulta abierta de las Naciones Unidas, donde los distintos actores expresaron sus opiniones y se preguntaron si lo estamos logrando. Luego se recomendó que se establezca un grupo de trabajo y el primer

---

grupo comenzó en el año 2014 y terminó en 2016, donde se hizo una recomendación de posición de consenso.

Pero hubo un resultado que fue evidente, y fue que hubo un grupo que estuvo investigando si es que existió desde el año 2005 una cooperación mejorada. La pregunta era quizá más vinculada con el ciberdelito y ver si había en otros lados colaboración en la ciberseguridad.

Es decir que hubo una evidencia muy clara de la cooperación aumentada y esto volvió a la Asamblea General, y allí nos preguntamos cómo hacemos nosotros para que haya una cooperación mejorada. Por eso se estableció la segunda vía en el año 2016. Y yo estuve viendo al Embajador Fonseca. No sé si está aquí con nosotros.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Está allí en la punta mirándolo.

JIMSON OLUFUYE: Nuestro distinguido embajador fue el presidente, e hizo un excelente trabajo. Quizás el trabajo más difícil que yo haya visto que alguien hace porque había mucha tensión en la sala durante la discusión.

---

En cuanto a lo que se refiere a la cooperación mejorada, el tema principal es cómo hacemos que el gobierno en sí se vincule con los protocolos y las políticas de Internet. Sí, todos estamos de acuerdo que los gobiernos deben ocuparse de esto, pero la pregunta es si nosotros tenemos que generar un nuevo mecanismo. Este era el problema. Tiene que haber un mecanismo como la UIT, como la Unesco.

Bueno, las empresas consideran que nosotros no necesitamos una estructura así para ocuparse de los temas de política internacional. La misma naturaleza de Internet, la estructura distributiva, el mecanismo, etc. todos están involucrados – esa es la naturaleza de Internet en sí. O sea que si queremos abordar los temas de política tenemos que ocuparnos de esa idea.

Con el tiempo estamos haciendo un progreso en el sentido de que la mayoría ahora está pasando un punto en el que estamos de acuerdo en que tiene que haber una cooperación mejorada, pero podemos utilizar los mecanismos existentes, que son muchos, como el CSTD, como lo llama el gobierno, el sector privado, que tiene el derecho de la gente hablar, encontrar a uno de los miembros, era como tener un estatus de representar a estos miembros. Nosotros tenemos la libertad de escuchar nuestra opinión. Nuestra opinión siempre es escuchada. Tenemos que ver si existen entonces los mecanismos para ocuparse de eso.

---

Hay muchos países que vienen a esto y muchos países que han dicho, “Sí, nosotros tenemos que lograr un compromiso”. La CSTD puede ocuparse de eso. Tiene el mandato de asesorar al GA sobre la política pública. O sea que ya existe.

Hay solo uno o dos países que dijeron, “No, nosotros tenemos que tener otras instituciones como la UIT”. ¿De dónde viene esto? Nosotros somos empresas. No queremos preguntarnos si la ICANN se debe involucrar. La ICANN sí se debe involucrar, pero tenemos que pensar si vamos a tener progreso en esto, etc. entonces, ¿Por qué no dejarlo fluir naturalmente?

Hay muchas personas que dicen que tenemos que usar un mecanismo, pero sólo uno o dos países nos han dicho que, “Si no estamos de acuerdo, debemos tener nuevos mecanismos institucionales y nuevas recomendaciones”. Ha habido excelentes recomendaciones en base a la gran coordinación, la inclusión, la colaboración, la internacionalización... respecto a todas las partes interesadas, etc.

Ha habido entonces un avance. Hubo una perspectiva donde la gente que cree que tiene que haber buenas regiones. Los actores han dicho que la cooperación mejorada ya está ocurriendo. Y luego podemos utilizar los mecanismos existentes que tenemos. Hay una mayoría, yo diría un 90% de gente que se movieron a ese punto en el que tenemos que usar los

---

mecanismos existentes, es decir, sigue habiendo un avance, y yo creo que la ICANN se tiene que ocupar.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: ¿El proceso requiere de aprobación unánime?

JIMSON OLUFUYE: Sí. No el consenso que tenemos aquí en ICANN, no hay un consenso promedio. Siempre que haya alguien que diga, “Yo no estoy de acuerdo con esto”, no va a funcionar. Yo estoy seguro de que el presidente está aquí, que nos va a poder hablar más. Pero como él está aquí yo quiero felicitar a este presidente que ha hecho posible que logremos un consenso y todos vieron el esfuerzo que él hizo, que es muy agradecido.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias por esto, Jimson. Parece una tarea difícil tener esta aprobación unánime en un proceso que ha demorado muchos años en completarse.

Preséntese, por favor.

ISRAEL ROSAS: Soy Israel Rosas, estoy trabajando para el gobierno de México, pero estoy aquí en representación propia. Estoy de acuerdo con Martin de que podemos tener tanto los esfuerzos de lo



---

multilateral como las múltiples partes interesadas. Sin embargo, los gobiernos que promueven el modelo de múltiples partes interesadas tienen una gran oportunidad de compartir los resultados de los espacios de las múltiples partes interesadas, el [BPS], la colisión dinámica, otros esfuerzos y las discusiones de a ICANN y los procesos que están vinculados. Por eso yo creo que eso tiene que ser la solución de compromiso de ambos lados.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias por esta contribución. Tengo una pregunta. En todas las discusiones que ocurren aquí, en estos foros, ICANN es tomado como ejemplo de un modelo de múltiples partes interesadas que funciona bien, especialmente con la participación de los gobiernos a través del Comité Asesor Gubernamental.

**JIMSON OLUFUYE:** Excelente pregunta, Olivier. Yo cité al ecosistema en ICANN como uno de los lugares en los que la cooperación aumentada ya está ocurriendo. Pero también estoy escuchando a los otros lugares, y hay quienes dicen que no está ocurriendo aquí porque los gobiernos sólo son asesores. No toman decisiones. Yo sigo creyendo que la cooperación aumentada está ocurriendo aquí porque al menos está evolucionando.

---

Nosotros estamos hablando de Internet. Estamos hablando de la distribución, de que todo el mundo tiene el derecho de ser escuchado, y de avanzar. En ese sentido, los gobiernos están presentes efectivamente, muy activos y participan. Yo veo a ICANN como un modelo de algún modo. Si tuviésemos algo como la ICANN en la UIT, yo diría, bueno, ¿por qué no llevar esto hacia a la UIT?

Pero no es posible. En cuanto a lo multilateral y lo de múltiples partes interesadas, hubo una definición que se dio, creo que fue la que dio el Embajador Fonseca, de que en Brasil el multilateralismo en realidad significa todos. Todos los actores están involucrados. Hay una noción distinta que tenemos nosotros de la que tienen allí.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Steve DelBianco.

STEVE DELBIANCO: ICANN ejerce el modelo de múltiples partes interesadas que es mezclado. Nosotros nos va bien en unas partes y en otras partes demoramos mucho. Pero yo creo que un defensor de lo multilateral elegiría a la ICANN para juzgar sus resultados, no sólo sus procesos. La ICANN está a punto de crear una excusa para el mundo multilateral y es que nosotros estamos haciendo

---

muchos ajustes al WHOIS y nunca hay que subestimar la oportunidad que crea esto para los gobiernos para navegar en sus responsabilidades.

Y yo veo que los DPAs de Europa y DPAs de muchos países están defendiendo los mismos ajustes que nosotros estamos haciendo. Nosotros tenemos que entender que los gobiernos no hablan con una sola voz. Hay autoridades de protección de datos en los gobiernos, pero también hay voces de protección de los consumidores en el mismo gobierno, entonces hay que preguntarse cuáles son las ramas del gobierno que gobiernan en la UIT.

Nosotros tenemos que mirar hacia adelante un poco y ajustar el WHOIS de un modo que reduzca la visibilidad de los sitios web que puedan o no contribuir al fraude y el abuso a la protección del consumidor y que esto se convierta en un problema para la ICANN. Podría ser fantástico con los DPAs, pero puede ser un problema con lo multilateral en lo que tiene que ver con las Naciones Unidas.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Creo que estamos salteando algunos oradores en nuestra agenda. Vamos a volver a este tema más adelante porque es un buen aporte. Greg Shatan.

GREG SHATAN:

La Sociedad de Internet tiene un conjunto de proyectos colaborativos que está siendo liderado por Larry Strickling y está en sus primeros días. Está buscando gente que se una al grupo de personas que van a ser parte de la masa. Les voy a poner un enlace en el chat. Si van a esa página van a ver que es lo que se está planificando. Esto va a tener una contribución significativa seguramente de parte de la ISOC a la conversación y va a fortalecer el modelo de múltiples partes interesadas.

En segundo lugar, yo estuve en un grupo de trabajo que tiene mucha participación del gobierno, y si bien el tema nunca se discutió, hubo varias ocasiones en las que se hicieron referencias a la Agenda de Túnez y su aplicación a los grupos de trabajo de ICANN, en oposición a que nosotros nunca la hemos discutido.

La idea aquí era siempre estar en un pie de igualdad, pero nos pareció que era interesante y había unos emails muy largos. Esto no escapa a mi atención en el sentido de que lo que se ha planteado es algo que ellos creen que es una buena idea en cuanto a las interacciones de ICANN. Gracias.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Greg. Tiene la palabra Young-eum Lee.

---

**YOUNG-EUM LEE:** Quiero recordarles que en el 2010 ninguno de los documentos de la UIT habían mencionado a la ICANN y creo que fue en 2010 que la ICANN apareció en uno de los documentos de la UIT como una nota al pie.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** ¿Matthew Shears? Primero, bienvenido, no le di la bienvenida a Young-eum Lee, copresidente del grupo.

**MATTHEW SHEARS:** Quiero hablar de esta discusión de la cooperación por fuera de ICANN y mencionar dónde está ocurriendo. Está ocurriendo en algunos lugares sorprendentes.

Por ejemplo, en el desarrollo de las estrategias de desarrollo cibernacionales hay mucha participación entre los distintos actores y esa es un área muy sensible. Está ocurriendo en Ghana, también está ocurriendo en México, pero estoy seguro de que aquí el caballero me puede corregir si esto no es cierto.

Estas son cuestiones que cuando hablamos de la fatiga de las múltiples partes o de la cooperación aumentada que no está ocurriendo, tenemos que tener mucho cuidado cuando hablamos de esto. Hay muy buenos ejemplos por fuera de nuestro espacio donde esto está ocurriendo y también hay muchos otros. Gracias.

---

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Matthew.

La ciberseguridad ha estado siendo siempre en el centro del trabajo que han hecho los gobiernos a puerta cerrada y también los organismos de aplicación de la ley. Hay quienes están diciendo que esto se está abriendo, que hay iniciativas para los procesos de múltiples partes interesadas para que ingresen en este campo el sector privado y la sociedad civil también tienen que entrar en este proceso. ¿Tatiana Tropina, cuán de real es esto?

TATIANA TROPINA:

Gracias, Olivier. Esta es una pregunta muy interesante que yo esperaba que se hiciera hace cinco años. Ahora me tienen que hacer la pregunta de si los gobiernos de múltiples partes interesadas tienen que ver con los otros.

Ustedes saben que ayer yo fui a mi habitación después de una copa de vino, y lo que no me dejaba dormir eran las notificaciones de The Guardian, y las noticias decían, lo voy a citar – saben ustedes quién es Tim Berners-Lee, uno de los inventores de Internet.

Es uno de los inventores de la World Wide Web. Vint Cerf.

Él dijo, y estoy citando, “Debemos regular las compañías tecnológicas para evitar las armas”. Imagínense a alguien

---

diciendo esto hace 10 o 15 años, alguien como Tim Berners-Lee, que pensaba en este tipo de regulación. ¿Por qué las cosas están cambiando? ¿Y qué tipo de influencia tiene esto para ICANN?

Lamentablemente, Martin Buttermann, que se fue hace unos minutos –yo quería estar en desacuerdo con él sobre que las múltiples partes interesadas estén apoyadas por el multilateralismo. Por un lado, yo apoyo la idea de que cuando uno habla de las múltiples partes interesadas uno tiene que admitir, aceptar la realidad. Algunos de los foros van a ser siempre multilaterales y hay que dejar a los gobiernos que hagan su propio trabajo.

Pero, por otro lado, yo no creo en que lo multilateral no represente ninguna amenaza. Las cosas no se dan vuelta como una moneda de un día para el otro. Cuando uno coloca una rana en agua muy caliente, la rana va a saltar. Pero si la pone en agua un poco más fría, va a sentirse mucho mejor y no se va a escapar.

Y disculpen por hacer esta analogía, pero esto es lo que está ocurriendo en este momento. Si ustedes analizan el multilateralismo en ciberseguridad, disculpen esta comparación tan cruel, si miran estos foros multilaterales en la ciberseguridad, ¿vemos algún resultado? Nosotros hemos tenido tanto miedo de las Naciones Unidas en la ICANN. Las

---

Naciones Unidas fracasaron en buena medida y los expertos globales no han podido generar un tercer informe. No hay ninguna sustancia en lo que la ONU está haciendo en cuanto a la ciberseguridad.

Al mismo tiempo, pueden usar la ciberseguridad para regular lo que quieran. Pero si uno mira otros foros multilaterales como el de la Unión Europea, que se comprometió a la colaboración y la cooperación con la industria, y hablamos de la múltiples partes interesadas, lo decimos 10 veces en los últimos 10 minutos cuando hablamos de la ciberseguridad y miren los otros diciendo múltiples partes interesadas pero con el gobierno en un rol líder.

Y fíjense cómo este debate está cambiando, miren el comité de múltiples partes interesadas que está hablando sobre una cooperación en el mundo de la ciberseguridad que se llama “público de internet”. Usa el “núcleo público”, la palabra “publico”. Esto es como una tela roja para un toro, porque hay mucha confusión en este sentido.

¿Por qué es importante para ICANN? Y voy a terminar mi intervención ahora mismo. Las cosas no cambian de un día para otro. Se mezclan, se ponen borrosas, se confunden. Y en algún punto, quizá no nos demos cuenta que vamos a estar en un entorno completamente diferente. La ICANN es un gran actor.



---

Y un Tim Berners-Lee, una Unión Europea y alguien público están mirando Internet, van a ver finalmente el elefante en la sala.

Cerine en la ceremonia de apertura hablaba de la seguridad y la resiliencia y de la misión única de ICANN y la misión única del modelo de múltiples partes interesadas y preservarlo. Yo creo que es muy importante mantener una mirada en lo que está ocurriendo porque la ICANN y su misión no existen en el vacío. Eso es todo lo que tengo para decir. Gracias.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Tatiana, por esta intervención tan sólida. Como francés, bueno, tenga cierta animadversión con respecto al calor. Pero bueno, le voy a dar la palabra a Pablo y a esta cuestión del calor de la ciberseguridad. ¿Siente eso?

**PABLO HINOJOSA:** Sí, definitivamente. Mucha de la participación tiene que ver con reunir a la comunidad y a los operadores. Con respecto a lo que dijo Tatiana, bueno, tengo una idea. La ciberseguridad es una responsabilidad compartida, una inquietud compartida, y esto lleva a que lo multilateral no lo pueda debatir solo.

Por ejemplo, el grupo de expertos gubernamentales de las Naciones Unidas en el informe del 2015, ellos estuvieron de

---

acuerdo con respecto al rol no vinculante o a la conducta de los estados. Esto incluía que no debería haber actividades o utilizar CERTs para, por ejemplo, perpetrar actividades maliciosas.

Esta fue una idea que se debatió en un ambiente exclusivamente multilateral. Y, por cierto, hay muy poca conciencia con respecto al grupo de expertos gubernamentales y el proceso normativo dentro de la comunidad CERT. Entonces, ¿de qué manera estos esfuerzos pueden ser implementados? ¿Cómo estas normas pueden trascender si no hay esta especie de dialogo o conexión entre lo multilateral y la comunidad técnica?

Entonces, es algo en lo que tenemos que reflexionar con más profundidad y también priorizar nuestro enfoque a este tipo de participación.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Pablo. Ahora le voy a dar la palabra a Nigel Hickson para que nos hable de la ciberseguridad en relación a la ICANN y las amenazas, y la denegación de servicios –

**SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY:** Sivasubramanian, representante de la ISOC de India. La seguridad ha sido una especie de área sagrada. Todas las demás partes interesadas fueron excluidas de alguna manera de las

---

cuestiones de política en materia de seguridad. Esto está cambiando, lo cual es bueno.

La seguridad dentro de los foros multisectoriales, bueno, fue algo que nos estaba volviendo paranoicos hasta cierto punto. Esto cambió con las nuevas ideas que provienen de los foros de múltiples partes interesadas. La ICANN está a favor de que la seguridad se trate en los foros multisectoriales.

Hay algunas áreas que son *top secret* y que de alguna manera son tratadas a puerta cerrada. Hay cuestiones sensibles o cuestiones estratégicos fundamentales, se limitan en el debate en este sentido. Pero hay muchos otros aspectos de política que se pueden consultar y que se pueden también plantear en los foros de múltiples partes interesadas. Gracias.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Siva. Ahora sí le doy la palabra a Nigel Hickson para que nos hable del trabajo de la ICANN en materia de ciberseguridad.

NIGEL HICKSON: Bueno, voy a ser muy breve porque sé que tenemos que pasar a debatir otros temas. Simplemente voy a decir que al igual que en otros aspectos, la ICANN contribuye a estos debates, pueden brindar evidencia y puntos de vista. Por supuesto, también

---

tenemos algunas personas locales en cuanto a la ciberseguridad y en el DNSSEC como se mencionó anteriormente.

Tarek Kamel participó en el Congreso Mundial de Telecomunicaciones que se realizó, y son temas de los que hablamos a menudo, como por ejemplo el DNSSEC. Vamos a continuar haciéndolo.

Creo que lo que dijo Tatiana también es muy relevante. A ver, es algo inconfundible y que muchas veces no tiene sentido que los gobiernos se reúnan y debatan temas técnicos de seguridad sin los expertos necesarios. Esto no es aceptable.

**OLIVER CRÉPIN-LEBLOND:** Muchas gracias. Esto nos lleva a la próxima sección, y es cómo la ICANN interactúa con otras organizaciones. La ICANN firmó un MoU con la Asociación GSM.

**TAREK KAMEL:** Voy a hacer referencia a mis comentarios iniciales. Como mencionábamos, estamos tratando de, junto con ustedes y la junta directiva y los grupos que trabajan en materia de gobernanza de Internet, estamos tratando de determinar cuáles son los esfuerzos que tienen relación a la evolución de la tecnología y también a la evolución de las políticas relacionadas a diferentes aspectos de Internet.

---

Vimos que la GSMA ha estado muy activa en cuanto a la creación de estándares, pero además de todo esto en la evolución del 5G y también tenemos al CTO de la ICANN y tenemos inversiones en 5G e inversiones en el DNS y efectivamente vamos a analizar esto de una manera positiva y constructiva, no de manera defensiva, así Steve DelBianco está contento con nuestro abordaje.

Lo importante también es mencionar que hay una actitud positiva con respecto a cómo hacer participar a la ICANN y a la comunidad de la ICANN y a los actores de la ICANN en esta fertilización general y en este debate que está sucediendo.

La idea es continuar fomentando estos debates porque cuando lo hablamos, cuando hablamos de *routing* o cuando hablamos de *slicing* de la tecnología, bueno, hay nuevas ideas que son necesarias de debatir para que la Internet siga siendo abierta, interoperable y resiliente a nivel mundial. Entonces, como dijo Cherine esta mañana, la ICANN no está en el centro del mundo y no es el centro de Internet, pero tampoco debemos de pasar por alto algunas cuestiones.

De modo tal que estamos llevando a cabo estos debates de ambas partes y la idea es poder informarlos en forma regular con respecto a las deliberaciones que se dan entre los funcionarios del CTO y el resto. Y también es una oportunidad de

---

hacer difusión externa hacia las organizaciones privadas para poder determinar cuáles son, dónde nos encontramos y cuáles son las áreas en las cuales nos podemos asociar.

Estos son los ejemplos a los que yo hacía referencia al comienzo, a dónde tendríamos que apuntar, no hacia todas partes sino más bien a tratar de determinar una postura y también mantener nuestro rol de relevancia en la mayor medida posible. Gracias.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tarek. Sí, Christopher Wilkinson tiene la palabra. Y luego veo que hay un micrófono también.

CHRISTOPHER WILKINSON: Muchas gracias por llamar nuestra atención al MoU. Lo leí muy cuidadosamente. Y también hay muchas cuestiones dentro de esto, y hay algunas cuestiones que no se van a llevar a cabo positivamente, pero habiendo dicho esto, creo recomendar teniendo en cuenta la experiencia si es posible actualizarlo para incluir cuestiones más concretas o áreas más definidas en materia de cooperación.

Y particularmente la tecnología móvil está avanzando mucho más rápido que la tecnología de internet. Esto puede ser una etapa, incluso permanente. Pero el alcance de las nuevas

---

generaciones y los cambios en los poderes tecnológicos internacionales van a ser cuestiones sustanciales, así que creo que tenemos que buscar una cooperación mutua con las asociaciones porque vamos a continuar avanzando. Gracias.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Tarek?

TAREK KAMEL: Gracias, Cristopher. A ver, hay dos organizaciones o departamentos legales que participaron, el de la ICANN y el de la otra organización, GSMA, para que este memorando de Entendimiento fuese lo más claro posible y que no se agregaran tantos detalles. Hay toda una intención detrás de todo esto, así que esto es genérico, pero sí hay un diálogo entre el director ejecutivo de la ICANN y el director ejecutivo de GSMA y también con el equipo de OCTO.

Me parece que esto va a ser significativo para la ICANN y para la comunidad de la ICANN también.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tarek. Bueno, ahora vamos a pasar a las organizaciones I\* (I-Star) Hay alguna colaboración, la ICANN está trabajando con estas I\* ¿Cuál es el estado de esta tarea? Le voy a dar la

---

palabra a Nigel Ahora. ¿O Tarek? ¿Quién va a hablar? Y luego Pablo. Bueno, es una pregunta interesante, por lo visto. Pablo, usted dijo que quería hablar con respecto a las I\*s.

PABLO HINOJOSA:

Bueno, creo que la pregunta es cómo la ICANN colabora con otras organizaciones dentro del ecosistema de Internet. Yo sólo puedo decir que la colaboración siempre fue muy positiva y constructiva. Y que ha habido mucho trabajo con diferentes miembros del personal y con diferentes áreas del gobierno, la parte técnica, varias oficinas de la ICANN, Ginebra, Los Ángeles, Washington DC; y APNIC en particular hay muy buena relación entre la oficina de Singapur y el resto.

Esta es una coordinación muy buena. La coordinación no siempre es fácil, requiere mucho esfuerzo, y nosotros hemos logrado, por así decir, encontrar formas en las cuales podemos invertir todas las energías necesarias que se quieren para la coordinación.

Y para nosotros algo que es particularmente importante en esta colaboración es ayudar o brindar apoyo y también cuidar los recursos para evitar la duplicación y también para la colaboración y para poder apoyar los esfuerzos de todos a fin de poder escalar estos esfuerzos y participar de modo tal que no sea contraproducente o que no se dupliquen esfuerzos, si es que



---

no hubiese cierta coordinación. Así que en general ha sido muy positivo.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. ¿Tarek?

TAREK KAMEL:

Quizá también podemos hablar con respecto a lo que estamos debatiendo en la junta directiva y algunos aspectos de nuestros debates. Trabajamos con las I\*s muy de cerca pero también categorizamos nuestra operación como en algunas ocasiones tenemos un rol de liderazgo en relación, por ejemplo, a las direcciones y a los números, o en algún evento de la UIT. En este caso trabajamos de forma conjunta.

A veces o en otras ocasiones estamos más bien detrás de escena, por así decir, trabajamos de forma conjunta, coordinamos con tercero, debates o temas que tienen que ver con la jurisdicción, temas que ver con los derechos humanos, temas que tienen que ver con la privacidad y la protección de datos, con un enfoque un poco más temático.

Así que difiere, pero creo que el mecanismo para trabajar en forma conjunta y colaborar ya está bien establecido, ya pasó varias pruebas y realmente resultó ser un mecanismo muy bien establecido y eficiente.

---

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tarek. En realidad, le iba a dar la palabra a Steve para hablar del GDPR, ya que volvemos al tema del GDPR. No sé si usted quiere hablar del tema primero o no.

STEVE DELBIANCO: Sí, el GDPR. Estamos aquí, en Puerto Rico, Hablemos del GDPR.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, la pregunta es, ¿esta es una cuestión que abarca toda la ICANN o es una cuestión más global, más general, a nivel político?

STEVE DELBIANCO: Hay dos cosas. Hay un esfuerzo global para mejorar la protección y la privacidad, es algo global pero viene de las autoridades privadas. Creo que está esto causando un impacto incluso en Europa. Hay elementos dentro de los mismos gobiernos que se están analizando y hay ciertos aspectos del WHOIS que son esenciales para el trabajo que ellos desarrollan. Entonces, todo esto no va a funcionar muy bien dentro de la ICANN tal y como está. Eso es lo único relevante que me parece que tiene que ver con este debate, es decir, hay que mejorar la postura de la ICANN.

---

Y ahora no tenemos tiempo, pero probablemente podemos hablar sobre cómo el IGF de Estados Unidos está organizando un programa para este año. La veo a Marilyn. Está Andrew Mack. Pueden quizá hacer también un seguimiento de ICANNWiki. Veo a Judith Hellerstein y Lori Schulman, Greg Shatan. Todos ellos están armando un programa y la idea es que esto quede claro. Los gobiernos sí protegen a sus ciudadanos de lo que sucede a nivel de Internet, del teléfono o en el correo electrónico. Esto no está fuera del alcance de los gobiernos.

Pero hay algunos tópicos que vamos a cubrir en el IGF de Estados Unidos, y estos son:

El Futuro del Trabajo en la Nueva Economía.

El Impacto de Internet en Nuestros Valores Sociales, Culturales y Democráticos.

Equilibrar las Cuestiones de Privacidad con la Seguridad, la Conectividad y la Innovación. Aquí también tenemos el GDPR.

La Competencia. ¿Los gobiernos deberían regular las plataformas online para tener más dominancia? Teniendo en cuenta la competencia, la innovación y los derechos humanos.

La Moderación de los Contenidos y de las Plataformas en línea. Cada vez hay más plataformas y se las fuerza a tener mayor

---

responsabilidad sobre los contenidos que la gente coloca en esas plataformas.

Y finalmente, Equilibrio entre entre la Publicación de Noticias Falsas y la Libertad de Expresión.

Bueno, estas son las cuestiones que estamos abordando en el IGF de Estados Unidos, así que yo los insto a que en sus IGFs regionales y locales aborden todas estas cuestiones. Gracias.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Le voy a dar la palabra a Tatiana Tropina y vamos a tener que cerrar.

TATIANA TROPINA: Quiero hacer un comentario. Steve, estoy totalmente a favor de lo que usted dice. ¿Sabe lo que me molesta con respecto a esta regulación del contenido y la responsabilidad sobre las plataformas y las noticias falsas? Bueno, es que todo esto está dentro del ámbito de la ciberseguridad. Están consideradas dentro de la ciberseguridad, pero la ciberseguridad está considerando sólo las cuestiones técnicas. La información errónea, o como se quiera llamarlo – y la gente que dice que la ciberseguridad no incluye el contenido, bueno, ahora están incluso cambiando sus puntos de vista. Creo que este es el tema que tenemos que seguir de cerca porque va a expandir el

---

alcance de cualquier compañía técnica o de cualquier individuo técnico.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tatiana. Anja Gengo, por favor.

ANJA GENGO: No quería quedarme callada, pero Tarek dijo algo al comienzo y Steve me invita también a decir algunas palabras.

Steve dice que con esta cuestión de la organización del IGF de los Estados Unidos probablemente se pueda debatir dos o tres días sobre los que los gobiernos y lo que los gobiernos debaten. Pero aquí hay algo diferente, y es importante. Yo entiendo que este debate está focalizado en las organizaciones intergubernamentales y a nivel global, particularmente teniendo en cuenta a los decisores. Pero también estoy a favor del comentario de Jimson. Si alguna persona decide decir “no”, bueno entonces hay que respetarla.

Me parece que es importante que mientras tanto, mientras se espera, hay tantas comunidades que se están organizando y están efectuando el cambio, no son los decisores finales, pero sí pueden influir a los decisores.

---

Entonces, si van al IGF de Nigeria, les van a contar cómo cambió la estrategia de ciberseguridad allí. Y también si van a los IGFs regionales, también van a ver cómo interactúan los gobiernos.

Es importante mencionar que hay muchas organizaciones jóvenes que están cada vez creciendo y formando parte del modelo de múltiples partes interesadas y que debaten temas que son de importancia y de influencia para ello. Y eso también es alentador.

Dentro del contexto de la ICANN, y es aquí a donde quiero focalizarme, como dijo Tarek al comienzo, existe cierta fatiga con respecto al debate de los procesos y de cómo se debate. Yo diría que muchos de los países y regiones tienen sus propios IGS y procesos multisectoriales. Y esto nos dice que no hay ninguna fatiga, sino que más bien están cada vez más interesados en esta participación.

Y además me gustaría enfatizar y sé que a lo largo del tiempo [Inaudible] se participe de la ICANN, porque si vemos quiénes apoyan los patrocinadores de este tipo de procesos, básicamente o concretamente los sponsors financieros, veremos que ICANN es un amigo de lo IGFs en este sentido.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. Tarek, adelante.

---

TAREK KAMEL: Muchas gracias, Anja. Yo quiero corregir quizás un malentendido. Yo estaba hablando de la fatiga no a nivel regional o nacional. Yo hablaba de la fatiga para resolver cuestiones globales en materia de Internet y Gobernanza de Internet cuando falta consenso. Y esto tiene que ver con la toma de decisiones. Esto es lo que quería decir y para eso di dos ejemplos que no los oy a repetir ahora, porque ya los mencioné. Pero a eso me refería.

Los IGFs regionales y nacionales cada vez son más. El IGF global sigue con su rol, pero en lo que respecta a las recomendaciones con respecto al consenso o el consenso con respecto a las recomendaciones y a seguir avanzando en este sentido y a las plataformas, siempre en materia de cuestiones globales y de materia de Internet, bueno, yo tengo mis dudas con respecto a si existe o no la fatiga.

OLIVER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tarek. Bueno, claramente los debates van a continuar. Claramente, la ICANN tiene que continuar participando en este tipo de debates y en el ecosistema, y claramente nos estamos quedando sin tiempo, así que les voy a agradecer a todos los panelistas y a quienes hayan participado en este debate.

Muchísimas gracias a todos por su participación.

---

NIGEL HICKSON:

Olivier, quiero agradecer al moderador de este panel.

Esta es una sesión del grupo intercomunitario. Es una sesión intercomunitaria. No es un debate sobre el GDPR, pero si esta es la primera reunión o la primera sesión de la que han participado y quieren participar o formar parte de la lista de correo electrónico del Grupo de Trabajo, por favor, pueden acercarse y yo los voy a invitar a que participen.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**